



Leo Bozzo *Le Secrétaire Général*

cell. +39 335 1696278 - segretariogenerale@panathlon.net

Rapallo, 02.02.2016

Circ.n.4 /16

MM.
Présidents de Club
Gouverneurs de Zone
Présidents de District
Panathlon International
Leurs sièges

Monsieur,

suite aux demandes formulées par certains de nos Districts visant à vérifier si on peut combiner l'affiliation du Panathlon International à un système de diffusion de cartes de fidélité qui pourrait donner aux membres des rabais qui s'appliquent aux achats à l'échelle internationale, par la présente je vous informe qu'on a signé un accord avec la société « Lyoness »: la plus grande communauté commerçante dans le monde.

Après une évaluation minutieuse du Comité de Présidence, il a été décidé de procéder à la collaboration internationale avec cette importante société; nous tenons à souligner qu' au-delà des avantages pour les membres individuels qui veulent utiliser le système, Lyoness unit son parcours commercial avec un engagement envers les questions sociales par le biais de ses deux fondations (Child and family et Greenfinity). La philosophie, en effet, de cette communauté a toujours été l'échange en prévoyant que, pour chaque transaction effectuée dans son circuit, une partie soit destinée aux activités d'amélioration de la population mondiale et de la durabilité environnementale.

La carte sera évidemment marquée Panathlon International, sera individuelle et pourra être utilisée à l'échelle internationale. Chaque membre du P.I. peut choisir d'utiliser le système d'achat: à partir du mois de Mars 2016 nous avons prévu l'organisation de réunions avec les Présidents des Districts et les Gouverneurs pour présenter en détail ce système et les avantages pour nos membres.

Je reste bien entendu à votre entière disposition pour tout éclaircissement supplémentaire que vous estimeriez nécessaire.

Cordialement

Leo Bozzo
Le Secrétaire Général

PANATHLON INTERNATIONAL

Ludis lungit

Villa Queirolo - Via Aurelia Ponente, 1 - 16035 Rapallo (GE) - Italy

Tel. +39 0185 65295/6 - Fax +39 0185 230513

e-mail: info@panathlon.net - www.panathlon.net

P.I. 02009860996 C.F. 80045290105



Leo Bozzo *Le Secrétaire Général*

cell. +39 335 1696278 - segretariogenerale@panathlon.net

Rapallo, 02.02.2016

Circ.n.4/16

Egr. Sig.ri
Presidenti di Club
Governatori d'Area
Presidenti Distretti
Panathlon International
Loro Sedi

Carissimi,

a seguito delle richieste pervenute da alcuni nostri Distretti volte a verificare di coniugare l'affiliazione al Panathlon International con un sistema di tesseramento che potesse concedere ai Soci alcune agevolazioni valide per gli acquisti a livello internazionale, con la presente vi informo che è stato sottoscritto un accordo con l'Azienda "**Lyoness**": la più grande shopping community del Mondo.

Dopo una lunga ed attenta valutazione del Comitato di Presidenza, si è scelto di procedere alla collaborazione internazionale insieme a questa importante Azienda; si tiene a sottolineare che, oltre alle facilitazioni per i singoli Soci che desidereranno utilizzare il sistema, Lyoness abbina il suo percorso commerciale ad un impegno volto al sociale attraverso le sue due fondazioni (**Child and Family e Greenfinity**). La filosofia, infatti, di questa community è sempre stata volta alla condivisione, prevedendo che per ogni transazione effettuata nel suo circuito una quota sia destinata ad attività di miglioramento della popolazione mondiale e ad incrementare la sostenibilità ambientale.

La **tessera** sarà ovviamente brandizzata Panathlon International, sarà individuale e potrà essere utilizzata a livello internazionale. Ogni singolo Socio P.I. potrà scegliere se aderire ed utilizzare il sistema di acquisto: dal mese di marzo 2016 saranno organizzati incontri insieme ai Presidenti dei Distretti ed ai Governatori mirati a presentare nel dettaglio tale sistema e le relative facilitazioni per i nostri Soci.

Rimango a vostra completa disposizione per ogni eventuale delucidazione in merito.

Mi è gradita l'occasione per augurarvi buon Lavoro.

Leo Bozzo
Il Segretario Generale

PANATHLON INTERNATIONAL

Ludis lungit

Villa Queirolo - Via Aurelia Ponente, 1 - 16035 Rapallo (GE) - Italy

Tel. +39 0185 65295/6 - Fax +39 0185 230513

e-mail: info@panathlon.net - www.panathlon.net

P.I. 02009860996 C.F. 80045290105



Leo Bozzo *Le Secrétaire Général*

cell. +39 335 1696278 - segretariogenerale@panathlon.net

Rapallo, 2nd February 2016

Circ.n.4/16

To Panathlon International
Presidents of Club
Area Governors
District Presidents

Their seats

Dear Sirs,

Following the requests made by some Districts aimed at verifying to combine Panathlon International membership with a card system that could give to members some benefits apply to purchases on an international levels, with the present letter I inform you that we signed an agreement with "**Lyoness**": the largest shopping community in the world.

After a long and careful evaluation of the President's Committee, we have chosen to proceed with an international collaboration with this important Company; we would like to remember that, in addition to the benefits for individual members who want to use the system, Lyoness matches its commercial activity to a commitment to social issues through its two foundations (**Child and Family** and **Greenfinity**). The philosophy of this community has always been the sharing, providing that for each transaction made in its circuit a part of it goes to activities aimed at the improvement of the world population and of the environmental sustainability.

The card will be obviously branded Panathlon International, will be individual and can be used internationally. Each Member of P.I. can choose to join and use the purchasing system: since March 2016 we will organize some meetings with the Presidents of Districts and the Governors aimed at presenting in detail such system and its advantages for our members.

I remain at your disposal for any further clarification on the matter.

I welcome this opportunity to wish you good work.

Leo Bozzo
The Secretary General

PANATHLON INTERNATIONAL

Ludis lungit

Villa Queirolo - Via Aurelia Ponente, 1 - 16035 Rapallo (GE) - Italy

Tel. +39 0185 65295/6 - Fax +39 0185 230513

e-mail: info@panathlon.net - www.panathlon.net

P.I. 02009860996 C.F. 80045290105



Leo Bozzo *Le Secrétaire Général*

cell. +39 335 1696278 - segretariogenerale@panathlon.net

Rapallo, 02.02.2016

Circ.n.4/16

Sres.
Presidentes de Clubes
Gobernadores de Zona
Presidentes de Distrito
Panathlon Internacional
Sus Sedes

Estimados amigos,

como resultado de las solicitudes de algunos de nuestros Distritos para combinar la afiliación al Panathlon Internacional con un sistema de tarjetas que otorgaría ciertos beneficios para las compras de los miembros a nivel internacional, por la presente les informo que se firmó un acuerdo con la Empresa "Lyoness": la más grande comunidad comercial del mundo.

Después de una larga y cuidadosa evaluación del Comité de Presidencia, se decidió continuar con la colaboración internacional con esta importante empresa; nos gustaría subrayar que, además de las facilitaciones para los miembros individuales quienes deseen utilizar el sistema, Lyoness está comprometida socialmente a través de sus dos fundaciones (Child and Family y Greenfinity). La filosofía, de hecho, de esta comunidad es el intercambio previendo que, para cada transacción en su circuito, una parte sea destinada para actividades de mejoría de la población mundial y para mejorar la sostenibilidad del medio ambiente.

La tarjeta tendrá obviamente el logo del Panathlon internacional, es individual y puede ser utilizada internacionalmente. Cada miembro del P.I. puede unirse y utilizar el sistema de compra: desde el mes de Marzo de 2016 organizaremos algunos encuentros con los Presidentes de los Distritos y los Gobernadores para presentar en detalle este sistema y sus facilitaciones para nuestros socios

Naturalmente, quedo a su entera disposición para las aclaraciones complementarias que estimen oportunas.

Cordialmente

Leo Bozzo
El Secretario General

PANATHLON INTERNATIONAL

Ludis Iungit

Villa Queirolo - Via Aurelia Ponente, 1 - 16035 Rapallo (GE) - Italy

Tel. +39 0185 65295/6 - Fax +39 0185 230513

e-mail: info@panathlon.net - www.panathlon.net

P.I. 02009860996 C.F. 80045290105



Rapallo, den 01.02.2016

Rundschr. Nr.4/16

An die
Clubpräsidenten
Zonengouverneure
Distriktpäsidenten von
Panathlon International

Liebe Freunde,

infolge einiger aus unseren Distrikten eingegangener Anfragen, ob es möglich wäre, die Mitgliedschaft bei Panathlon International mit einem Einkaufskartensystem zu verbinden, das unseren Mitgliedern vorteilhafte Angebote für den Erwerb auf internationaler Ebene gewähren könnte, teile ich Euch mit, dass wir eine Vereinbarung mit "**Lyoness**", der grössten Shopping Community der Welt, unterzeichnet haben.

Nach langer, umsichtiger Begutachtung hat das Präsidium beschlossen, eine internationale Zusammenarbeit mit diesem bedeutenden Unternehmen zu beginnen. Es ist hervorzuheben, dass Lyoness ausser den Preiserleichterungen für die einzelnen Mitglieder, die dieses System nutzen werden, ihre Handelsstrategie durch ihre beiden Stiftungen (**Child and Family** und **Greenfinity**) mit einem dem Sozialbereich gewidmeten Engagement verbindet. Die Gesinnung dieser Community richtet sich seit jeher auf das Teilen mit anderen, so dass für jedes durch ihren Kanal ausgeführte Geschäft eine Quote davon für Aktivitäten zur Verbesserung der Lage der Weltbevölkerung und der Nachhaltigkeit der Umwelt bestimmt ist.

Die **Karte** trägt natürlich das Brand Panathlon International, ist persönlich und kann international eingesetzt werden. Jedes einzelne Mitglied von P.I. kann entscheiden, ob es sich dem Einkaufssystem anschliessen möchte. Ab März 2016 finden Treffen mit den Distriktpäsidenten und Gouverneuren statt, die das System und die diesbezüglichen Erleichterungen für unsere Mitglieder vorstellen werden.

Für jede weitere Erklärung stehe ich Euch gern zur Verfügung und wünsche Euch eine erfolgreiche Arbeit.

Leo Bozzo
Generalsekretär

PANATHLON INTERNATIONAL

Ludis lungit

Villa Queirolo - Via Aurelia Ponente, 1 - 16035 Rapallo (GE) - Italy

Tel. +39 0185 65295/6 - Fax +39 0185 230513

e-mail: info@panathlon.net - www.panathlon.net

P.I. 02009860996 C.F. 80045290105